

TRIBUNALUL DE PRIMĂ INSTANȚĂ

Hotărârea Tribunalului de Primă Instanță din 10 aprilie 2008 — Deutsche Telekom/Comisia Comunităților Europene

(Cauza T-271/03) ⁽¹⁾

(„Concurență — Articolul 82 CE — Prețuri de acces la rețeaua fixă de telecomunicații din Germania — Efect de foarfecă tarifară — Prețuri aprobate de autoritatea națională de reglementare a telecomunicațiilor — Marjă de manevră a întreprinderii în poziție dominantă”)

(2008/C 128/62)

Limba de procedură: germana

Părțile

Reclamantă: Deutsche Telekom AG (Bonn, Germania) (reprezentanți: inițial K. Quack, U. Quack și S. Ohlhoff, ulterior U. Quack și S. Ohlhoff, avocați)

Pârâtă: Comisia Comunităților Europene (reprezentanți: K. Mojzesowicz și S. Rating, ulterior K. Mojzesowicz și A. Whelan, în cele din urmă K. Mojzesowicz, W. Mölls și O. Weber, agenți)

Intervenienți în susținerea pârâtei: Arcor AG & Co. KG (Eschborn, Germania) (reprezentanți: inițial M. Klusmann, F. Wiemer și M. Rosenthal, ulterior M. Klusmann și F. Wiemer, în cele din urmă M. Klusmann, avocați), Versatel NRW GmbH, fostă Tropolys NRW GmbH, fostă CityKom Münster GmbH Telekommunikationsservice și TeleBeL Gesellschaft für Telekommunikation Bergisches Land mbH (Essen, Germania), EWE TEL GmbH (Oldenburg, Germania), HanseNet Telekommunikation GmbH (Hamburg, Germania), Versatel Nord-Deutschland GmbH, fostă KomTel Gesellschaft für Kommunikations- und Informationsdienste mbH (Flensburg, Germania), NetCologne Gesellschaft für Telekommunikation mbH (Köln, Germania), Versatel Süd-Deutschland GmbH, fostă tesion Telekommunikation GmbH (Stuttgart, Germania) și Versatel West-Deutschland GmbH, fostă Versatel Deutschland GmbH & Co. KG (Dortmund, Germania) (reprezentanți: N. Nolte, T. Wessely și J. Tiedemann, avocați)

Obiectul

Cerere de anulare a Deciziei 2003/707/CE a Comisiei din 21 mai 2003 privind o procedură de aplicare a articolului 82 CE (cauzele COMP/C 1/37.451, 37.578, 37.579 — Deutsche Telekom AG) (JO L 263, p. 9), și, în subsidiar, o cerere de reducere a amenziilor aplicate reclamantei la articolul 3 din respectiva decizie.

Dispozitivul

- 1) Respinge acțiunea.
- 2) Deutsche Telekom AG suportă propriile cheltuieli de judecată, precum și pe cele efectuate de Comisie.
- 3) Arcor AG & Co. KG, pe de o parte, și Versatel NRW GmbH, EWE TEL GmbH, HanseNet Telekommunikation GmbH, Versatel Nord-Deutschland GmbH, NetCologne Gesellschaft für Telekommunikation mbH, Versatel Süd-Deutschland GmbH și Versatel West-Deutschland GmbH, pe de altă parte, suportă propriile cheltuieli de judecată.

⁽¹⁾ JO C 264, 1.11.2003.

Hotărârea Tribunalului de Primă Instanță din 17 aprilie 2008 — Dainichiseika Coulour & Chemicals Mfg./OAPI — Pelikan (Reprezentarea grafică a unui pelican)

(Cauza T-389/03) ⁽¹⁾

(„Marcă comunitară — Procedură de opoziție — Cerere de înregistrare a unei mărci figurative comunitare reprezentând un pelican — Mărci figurative comunitare sau naționale anterioare Pelikan — Motiv relativ de refuz — Risc de confuzie — Articolul 8 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 40/94”)

(2008/C 128/63)

Limba de procedură: engleza

Părțile

Reclamantă: Dainichiseika Colours & Chemicals Mfg. Co. Ltd (Tokyo, Japonia) (reprezentanți: J. Hofmann și B. Linstow, avocați)

Pârât: Oficiul pentru Armonizare în cadrul Pieței Interne (mărci, desene și modele industriale) (reprezentant: J. Laporta Insa, agent)

Cealaltă parte în procedura care s-a aflat pe rolul camerei de recurs a OAPI, intervenientă la Tribunal: Pelikan Vertriebsgesellschaft mbH & Co. KG (Hanovra, Germania) (reprezentanți: A. Renck, V. von Bomhard și A. Pohlmann, ulterior A. Renck, V. von Bomhard și T. Dolde, avocați)

Obiectul

Acțiune în anulare introdusă împotriva deciziei Camerei a doua de recurs a OAPI din 18 septembrie 2003 (cauza R 191/2002-2) privind o procedură de opoziție între Pelikan Vertriebsgesellschaft mbH & Co. KG și Dainichiseika Colour & Chemicals Mfg. Co. Ltd.

Dispozitivul

- 1) Respinge acțiunea.
- 2) Obligă Dainichiseika Colour & Chemicals Mfg. Co. Ltd la plata cheltuielilor de judecată.

(¹) JO C 21, 24.1.2004.

Hotărârea Tribunalului de Primă Instanță din 10 aprilie 2008 — Regatul Țărilor de Jos/Comisia Comunităților Europene

(Cauza T-233/04) (¹)

(„Ajutoare de stat — Directiva 2001/81/CE — Măsură națională care stabilește un sistem de comercializare a drepturilor de emisie de oxizi de azot — Decizie prin care ajutorul este declarat compatibil cu piața comună — Admisibilitate — Avantaj — Lipsa caracterului selectiv al măsurii”)

(2008/C 128/64)

Limba de procedură: olandeza

Părțile

Reclamant: Regatul Țărilor de Jos (reprezentanți: H. Sevenster, J. van Bakel și M. de Grave, agenți)

Pârâtă: Comisia Comunităților Europene (reprezentanți: H. van Vliet și V. Di Bucci, agenți)

Intervenientă în susținerea reclamantului: Republica Federală Germania (reprezentanți: W. -D. Plessing și M. Lumma, agenți)

Obiectul

Cerere de anulare a Deciziei C (2003) 1761 final a Comisiei din 24 iunie 2003 referitoare la ajutorul de stat N 35/2003 privind sistemul de comercializare a drepturilor de emisie de oxizi de azot notificat de Regatul Țărilor de Jos.

Dispozitivul

- 1) Anulează Decizia C (2003) 1761 final a Comisiei din 24 iunie 2003 referitoare la ajutorul de stat N 35/2003 privind sistemul de comercializare a drepturilor de emisie de oxizi de azot notificat de Regatul Țărilor de Jos.
- 2) Obligă Comisia Comunităților Europene la plata cheltuielilor de judecată.
- 3) Republica Federală Germania suportă propriile cheltuieli de judecată.

(¹) JO C 275, 15.11.2003.

Hotărârea Tribunalului de Primă Instanță din 17 aprilie 2008 — Cestas/Comisia Comunităților Europene

(Cauza T-260/04) (¹)

(Acțiune în anulare — Fondul European de Dezvoltare — Rambursarea sumelor plătite — Notă de debit — Act care nu poate fi supus căilor de atac — Act pregătitor — Inadmisibilitate)

(2008/C 128/65)

Limba de procedură: italiana

Părțile

Reclamant: Centro di educazione sanitaria e tecnologie appropriate sanitarie (Cestas) (Bologna, Italia) (reprezentanți: inițialmente N. Amadei și C. Turk, puis N. Amadei și P. Manzini, avocats)

Pârâtă: Comisia Comunităților Europene (reprezentanți: E. Montaguti și F. Dintilhac, agenți)

Obiectul

Cerere de anulare a Deciziei Comisiei (delegația din Republica Guineea) din 21 aprilie 2004, trimisă reclamantei prin scrisoare recomandată, prin care aceasta este somată să plătească suma de 959 543 835 de franci guineeni (397 126,02 euro).

Dispozitivul

- 1) Respinge acțiunea ca inadmisibilă.
- 2) Centro di educazione sanitaria e tecnologie appropriate sanitarie (Cestas) suportă trei cincimi din propriile cheltuieli de judecată. Acesta suportă și trei cincimi din cheltuielile de judecată ale Comisiei.